

# Manuell

---

Banknotenzähler

**FiscalFlow-2012**

# Inhaltsverzeichnis

Leistungsbeschreibung:.....	4
Inhalt des Sets:.....	5
Übersicht der Maschinen: .....	6
Vorsichtsmaßnahmen:.....	6
Ernannt:.....	8
Einschalten des Geräts.....	8
Einwurf von Banknoten .....	8
Funktionstasten und Touchscreen.....	9
Einführung in die Funktionstasten .....	9
Benutzeroberfläche und Touch-Tasten.....	11
Betriebsarten und Funktionen: .....	11
Auswahl einer Währung .....	11
Zählmodi.....	12
MDC (Zählmodus für gemischte Stückelungen) .....	12
SDC (Zählmodus mit einem Nennwert) .....	12
SDCV (Versionsortiermodus) .....	13
CNT (Stückzahl-Modus).....	13
Automatischer/manueller Modus.....	13
Batch-Funktion.....	14
Funktion hinzufügen.....	14
Funktion "Stapeln + Hinzufügen" .....	14
Funktion zum Lesen von Seriennummern.....	15
Benutzermenü:.....	15
Service-Menü .....	15
Ableseung des Sensorwerts.....	16
CIS-Kalibrierung .....	16
MG MT Wellenformen.....	17
Funktionseinstellungen.....	17
Automatische Diagnose.....	17
Zählen und Zurücksetzen von PCS .....	18
Abrufen eines CIS-Images.....	18

Nachweisniveau .....	18
Wiederherstellen von Einstellungen.....	18
Versionshinweise .....	19
Festlegen der aktuellen Uhrzeit .....	19
Sprachauswahl .....	19
Einstellung des Feeder-Spalts:.....	19
CIS-Kalibrierung:.....	20
Software-Aktualisierung:.....	22
Sammlung von Bilddaten:.....	24
Sammlung von gefälschten Banknoten oder Daten aus neuen Banknotenversionen .....	24
Erhebung von Daten über fehlerhafte Banknoten .....	24
Fehlermeldungen:.....	25
Instandhaltung:.....	26

## Leistungsbeschreibung:

- **Garantie:** 1 Jahr
- **Farbe:** Schwarz
- **Zählgeschwindigkeit:** 800, 1000, 1200 Noten/min, 800, 1000 Noten/min (MDC- und SDC-Modus)
- **Kapazität des Einzugs:** 300 Banknoten
- **Stapelkapazität:** 250 Banknoten
- **Größe der zählbaren Banknoten:** 50 × 110 mm – 90 × 190 mm
- **Dicke der zählbaren Banknoten:** 0,08 mm – 0,12 mm
- **Funktionen:** automatische Währungserkennung, gemischte Mehrwährungszählung, Sortierung nach Stückelung und Banknotenversion basierend auf der ersten Banknote, Lesen der Seriennummer.
- **Erkennung von gefälschten Banknoten:** Bild (CIS-Sensor), magnetisch, infrarot, ultraviolett
- **Fehlererkennung:** Erkennung von doppelten Banknoten, halben Banknoten, Banknotenketten
- **Anschlüsse:** USB, RS-232, RJ-11
- **Leistungsaufnahme:** ≤80W
- **Stromversorgung:** AC 100V-240V, 50-60Hz
- **Betriebstemperatur:** 15-35°C
- **Luftfeuchtigkeit bei Betrieb:** 30-80%
- **Maße:** 30 × 27 × 18 cm
- **Verpackungsmaße:** 37 x 24 x 31,5 cm
- **Nettogewicht:** 6,5 kg
- **Gewicht mit Verpackung:** 7,5 kg

## Inhalt des Sets:

- Banknotenzähler,
- externes Display,
- Stromkabel
- Leitfäden für Banknoten,
- CIS-Kalibrierpapier,
- Nylonbürste,
- weiches Reinigungstuch,
- Sicherung
- Manuell

Item Name	Picture	Quantity (pcs)	Description
Multi-Currency Value Counter		1	Multi-Currency Value Counter
External Display		1	External LED display screen with RJ11 cable
Power Cable		1	Power supply cable
CIS Calibration Paper		1	Used for the CIS calibration
Nylon Brush		1	Clean the machine
Soft cleaning Cloth		1	Clean the CIS or the other sensors
Fuse		1	The backup fuse for the power protection
User Manual		1	

## Übersicht der Maschinen:



## Vorsichtsmaßnahmen:

Bei der Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, um das Risiko eines Brandes, Stromschlags oder einer Verletzung zu verringern, einschließlich der folgenden:

### ⚠ **WARNUNG**

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene und stabile Fläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in einer staubigen oder

schmutzigen Umgebung auf.

- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus und stellen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.
- Ziehen Sie immer das Netzkabel ab, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Appliance durchführen.
- Schließen Sie das Gerät immer an eine geerdete Steckdose an.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel.
- Betriebstemperatur: **15-35 °C / 59-95 °F**.
- Luftfeuchtigkeit bei Betrieb: **30-80% r.F.**
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen Flüssigkeiten aus.
- Das Gerät enthält bewegliche Teile. Berühren Sie niemals bewegliche Teile, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Entfernen Sie Schmuck, lange Haare, Krawatten und andere hervorstehende Gegenstände, wenn Sie das Gerät bedienen.
- Zerlegen Sie das Gerät nicht.
- Das Gerät enthält bewegliche Teile und scharfe Kanten. Seien Sie vorsichtig und berühren Sie die Komponenten im Inneren der Maschine nicht, während sie läuft.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper wie Münzen oder Heftklammern in das Gerät gelangen, da diese das Gerät beschädigen können.

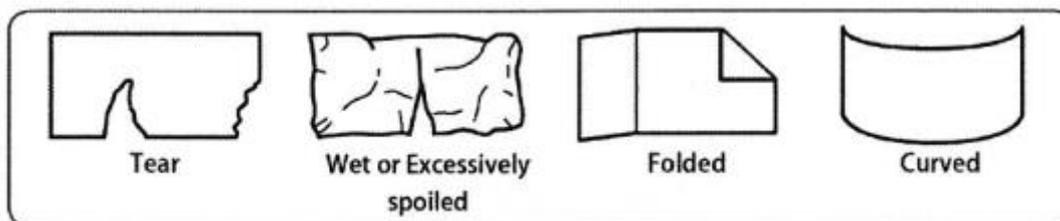
Ernannt:

### Einschalten des Geräts

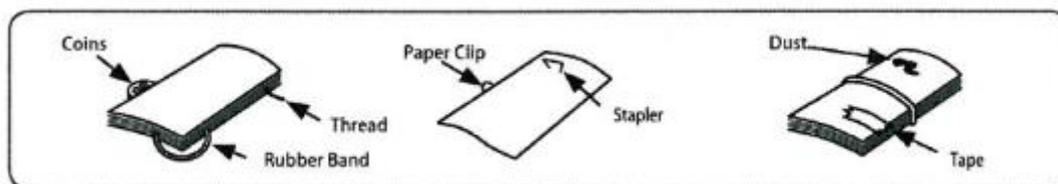
1. Stecken Sie das Netzkabel in das Gerät und in eine Steckdose.
2. Drücken Sie die **Netzschaltertaste** in der Position **I**, um das Gerät einzuschalten.
3. Nach einem kurzen Start und einer Selbstdiagnose gelangt das Gerät in das Hauptmenü.

### Einwurf von Banknoten

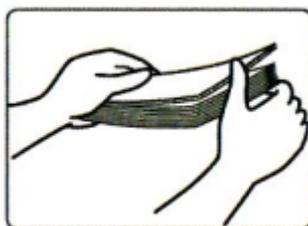
Vermeiden Sie es, nasse, übermäßig verschmutzte oder beschädigte Banknoten zu zählen.



Überprüfen Sie die Banknoten auf Fremdkörper (Papierstücke, Gummibänder, Büroklammern, Heftklammern, Staub usw.).



Entfernen Sie die Falten oder gefalteten Enden der Banknoten, bevor Sie zählen. und neue Banknoten zu trennen und zu glätten, insbesondere wenn sie leicht klebrig sind.



Banknoten sollten ordentlich gestapelt und zwischen den Zählhilfen platziert werden, wie in den Bildern unten gezeigt:

### Methode eins:



### Methode zwei:



## Funktionstasten und Touchscreen

### Einführung in die Funktionstasten



**REP** – Drücken Sie diese Taste, um die detaillierte Liste der Währungen zu überprüfen. Drücken Sie erneut, um die Seriennummernliste zu überprüfen, wenn die Funktion zum Lesen von Seriennummern (S/N) aktiviert ist.

**MENU** – Halten Sie diese Taste gedrückt, um das Menü aufzurufen, oder drücken Sie sie, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

**PRINT** – Drücken Sie diese Taste, um einen Beleg mit dem Zählergebnis zu drucken, wenn das Gerät an einen Drucker angeschlossen ist.

**SPEED** – Drücken Sie diese Taste, um eine der verfügbaren Zählgeschwindigkeiten auszuwählen.

**CUR** – Drücken Sie diese Taste, um eine Währung, einen automatischen Erkennungsmodus oder einen Zählmodus für mehrere Währungen auszuwählen.

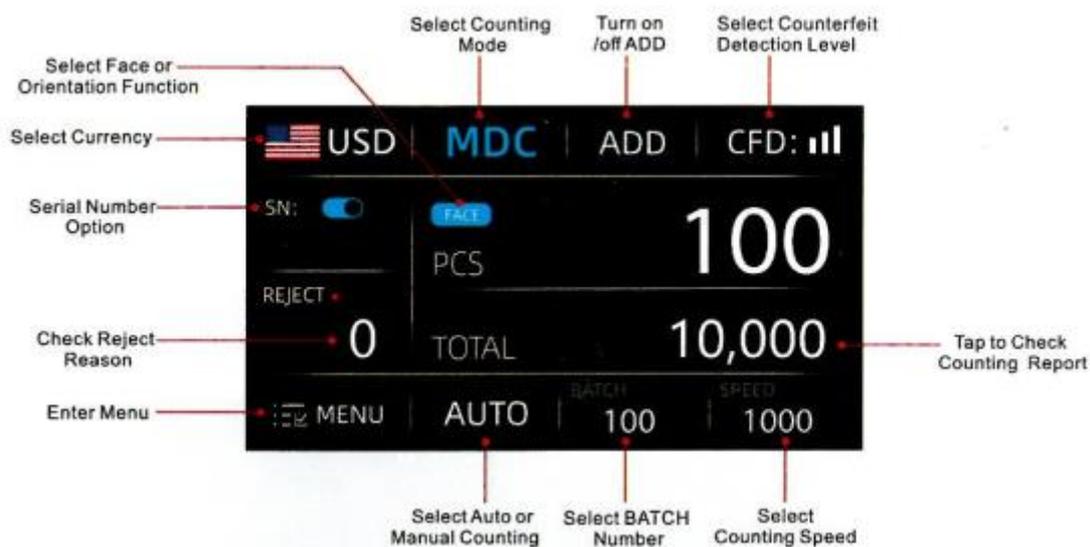
**ADD** – Drücken Sie diese Taste, um die Funktion "Zählsummierung" ein- oder auszuschalten.

**MODE** – Drücken Sie diese Taste, um den Zählmodus auszuwählen: MDC (MIX), CNT (COUNT), SDC (SINGLE), SDCV (VERSION).

**BATCH** – Drücken Sie diese Taste, um die Chargennummer festzulegen.

**START/STOP** – Drücken Sie diese Taste, um die Zählung zu starten, das Zählergebnis zu löschen oder die Einstellungen im Menü zu speichern.

## Benutzeroberfläche und Touch-Tasten



Betriebsarten und Funktionen:

### Auswahl einer Währung

Drücken Sie **die CUR-Taste** oder wählen Sie die USD-Länderflagge auf dem Bildschirm aus, um die Option zur Währungsauswahl aufzurufen. Die folgenden Optionen werden auf dem Bildschirm angezeigt: **AUTO, MULT** und verfügbare Währungen. Wählen Sie die gewünschte Währung aus.

- **AUTO (Auto Recognition Mode):**

Ermöglicht es dem Gerät, die Währung anhand der ersten Banknote automatisch zu erkennen. Wenn das Gerät eine andere Währung erkennt, stoppt es und zeigt einen Alarm an. Nehmen Sie die Banknote heraus und drücken Sie **START**, um mit der Zählung fortzufahren.

*Hinweis:* Das Gerät erkennt nur die Währungen, die in der Benutzeroberfläche für die Währungsauswahl angezeigt werden.

- **MULT (Multi-Currency Counting Mode):**

Ermöglicht es der Maschine, gemischte Währungen zu

zählen, indem die Gesamtzahl der Stück und der Wert jeder Währung angezeigt werden, nachdem die Zählung abgeschlossen ist.

*Hinweis:* Das Gerät erkennt nur die **ersten 4 Währungen**, die in der Währungsauswahloberfläche angezeigt werden.

*Hinweis:* Im Mehrwährungsmodus funktioniert nur der **MDC-Modus**.

## Zählmodi

MDC (Zählmodus für gemischte Stückelungen)

Der MDC-Modus ermöglicht es Ihnen, gemischte Stückelungen von Banknoten zu zählen. Wenn die Zählung abgeschlossen ist, werden der Gesamtwert und die Anzahl der Banknoten angezeigt. Der Benutzer kann den detaillierten Bericht sehen, indem er die **REP-Taste drückt** oder auf die Position des Gesamtwerts auf dem Bildschirm tippt.

SDC (Zählmodus mit einem Nennwert)

Der SDC-Modus ermöglicht es dem Benutzer, Banknoten nach **einer einzigen Stückelung** zu zählen und zu sortieren, die automatisch durch **die erste gescannte Banknote bestimmt wird**. Dies ist nützlich, um sicherzustellen, dass sich keine anderen Stückelungen im Banknotenstapel befinden.

- Die erste Banknote im Spender bestimmt den Nennwert.
- Wenn eine Banknote nicht mit dem angegebenen Nennwert übereinstimmt, stoppt das Gerät die Zählung, gibt einen Alarm aus und zeigt die verdächtige Banknote an.
- Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, wird die Gesamtzahl der Banknoten und ihr Wert angezeigt. Der

Benutzer kann einen detaillierten Bericht erhalten, indem er die **REP-Taste drückt** oder auf die Position des Gesamtwerts auf dem Bildschirm tippt.

### SDCV (Versionsortiermodus)

Der SDCV-Modus ermöglicht es Ihnen, Banknoten nach Version zu zählen und zu sortieren, die automatisch durch **die erste gescannte Banknote** bestimmt wird.

- Dies ist nützlich, um sicherzustellen, dass sich keine anderen Versionen im Banknotenstapel befinden.
- Wenn die Banknote nicht mit der angegebenen Version übereinstimmt, stoppt das Gerät die Zählung, gibt einen Alarm aus und zeigt die verdächtige Banknote an.
- Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, wird die Gesamtzahl der Banknoten und ihr Wert angezeigt. Sie können den detaillierten Bericht anzeigen, indem Sie **die REP-Taste drücken** oder auf die Position des Gesamtwerts auf dem Bildschirm tippen.

### CNT (Stückzahl-Modus)

Der ZÄHLMODUS ermöglicht es dem Benutzer, **die Gesamtzahl der Banknoten zu zählen**. Im CNT-Modus **erkennt oder registriert das Gerät** keine Banknotenstückelungen. Es gibt auch keine Funktion zur Erkennung gefälschter Banknoten.

### Automatischer/manueller Modus

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, **ist der Automatikmodus (AUTO) standardmäßig aktiviert** und wird auf dem Hauptbildschirm angezeigt. Das Gerät beginnt automatisch mit dem Zählen, nachdem die Banknoten eingesteckt wurden.

- Um in den **manuellen Modus zu wechseln**, tippen Sie auf **dem Bildschirm auf AUTO** und ändern Sie ihn in **MANUELL**.
- Im manuellen Modus beginnt die Maschine nicht automatisch mit der Zählung. Der Benutzer muss die **START-Taste** drücken, um mit der Zählung zu beginnen.

### Batch-Funktion

Die Batch-Funktion wird verwendet, um eine bestimmte Anzahl von Banknoten für den Zählvorgang einzustellen. Wenn **der BATCH-Modus** aktiv ist, zählt das Gerät die voreingestellte Anzahl der Banknoten und stoppt die Zählung, wenn die eingestellte Anzahl erreicht ist, auch wenn sich noch Banknoten im Spender befinden. Nachdem die Banknoten aus dem Empfangsfach entnommen wurden, setzt das Gerät die Zählung automatisch fort, um den eingestellten Chargenwert zu erreichen.

### Funktion hinzufügen

Mit der **Funktion ADD** können Sie die Ergebnisse mehrerer Zählungen summieren. Nach der Aktivierung erscheint das **ADD-Symbol** auf dem Startbildschirm. Um den Hinzufügen-Modus zu deaktivieren, drücken Sie die **HINZUFÜGEN-Taste** erneut oder tippen Sie auf das **HINZUFÜGEN-Symbol** auf dem Bildschirm.

### Funktion "Stapeln + Hinzufügen"

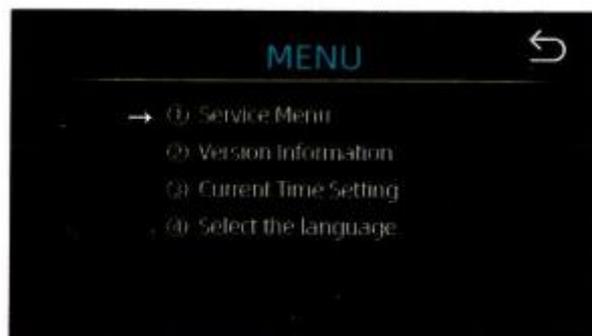
Mit dieser Funktion können Sie die eingestellte Anzahl der Banknoten zählen und gleichzeitig den aktuellen Betrag überwachen.

Funktion zum Lesen von Seriennummern

Die Seriennummernlesefunktion erfasst die eindeutigen Seriennummern der zu zählenden Banknoten. Es ist nur für ausgewählte Währungen wie **USD, EUR, GBP, RUB, CNY, TRL, IDR usw.** verfügbar.

Benutzermenü:

Drücken Sie die **Taste MENU** oder berühren Sie die **Option MENU** auf dem Bildschirm, um die Menüoberfläche aufzurufen, wie in der folgenden Abbildung gezeigt.



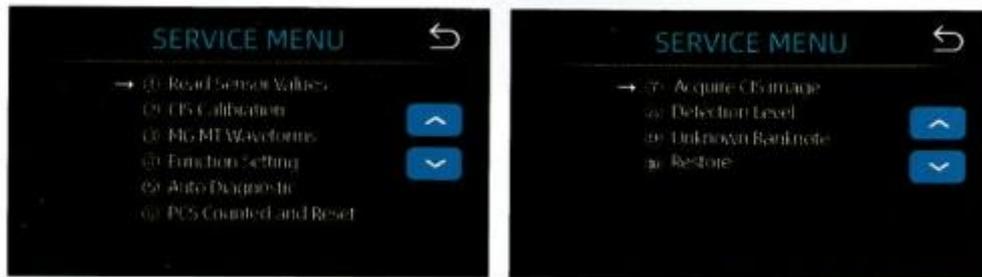
### Service-Menü

Wenn Sie das Servicemenü aufrufen möchten, werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort einzugeben. Das Standardkennwort lautet 9999. Display-Schnittstelle



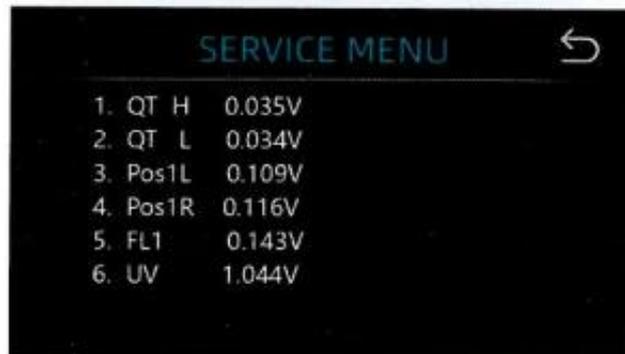
Nach Eingabe des Passworts 9999 wechselt die Schnittstelle zum

folgenden Bildschirm:



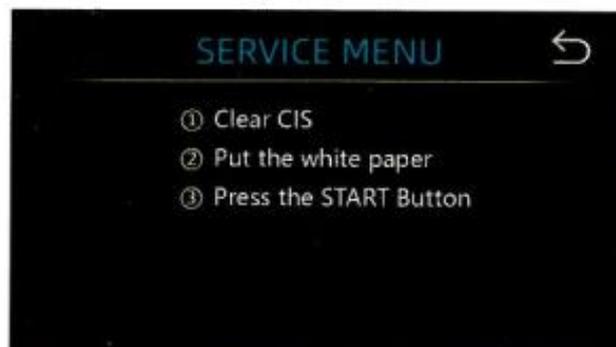
Tippen Sie auf das Untermenü, das Sie aufrufen möchten, und tippen Sie auf das Zurück-Symbol, um zurückzugehen.

Ablesung des Sensorwerts



Wie in der obigen Abbildung gezeigt, werden die Sensorwerte von Ingenieuren nur verwendet, um zu überprüfen, ob einer der Sensoren ausgefallen ist. Wenn Sie Probleme bei der Verwendung des Geräts haben, machen Sie bitte ein Foto von dieser Seite und wenden Sie sich an Ihren Händler.

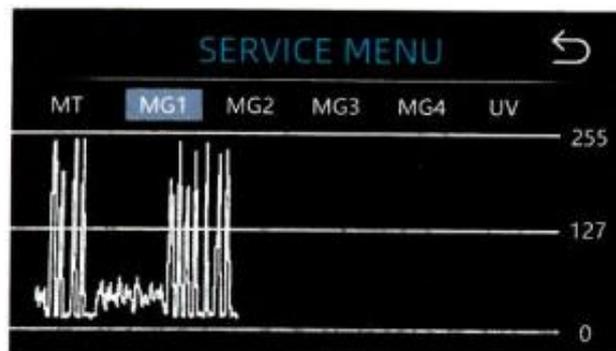
CIS-Kalibrierung



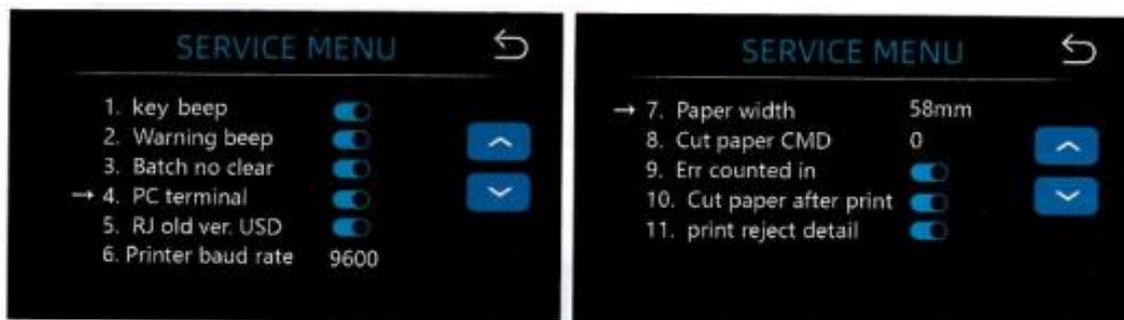
Die bildgebenden Sensoren (CIS) der Maschine müssen werkseitig ordnungsgemäß kalibriert werden. Bei regelmäßiger und intensiver Nutzung kann die Empfindlichkeit des Sensors abnehmen, was zu Bildfehlern führen kann.

Um dieses Problem zu beheben, können Sie das Gerät mit dem weißen Kalibrierungspapier, das mit dem Gerät geliefert wurde, neu kalibrieren.

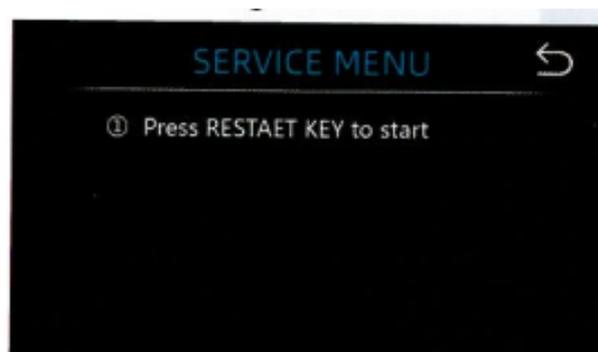
### MG MT Wellenformen



### Funktionseinstellungen



### Automatische Diagnose



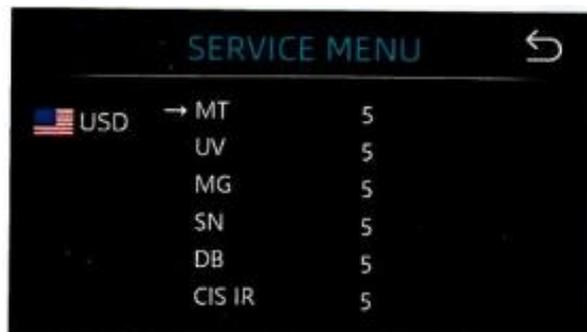
## Zählen und Zurücksetzen von PCS



## Abrufen eines CIS-Images



## Nachweisniveau



## Wiederherstellen von Einstellungen



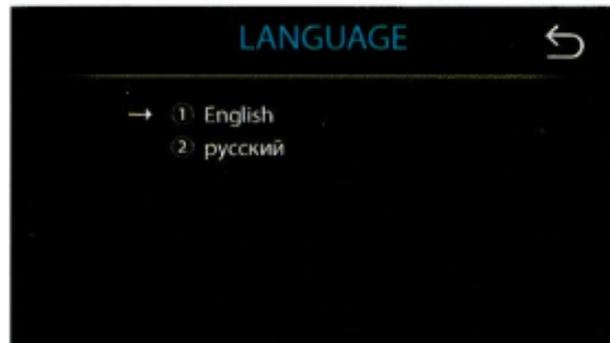
## Versionshinweise



## Festlegen der aktuellen Uhrzeit



## Sprachauswahl

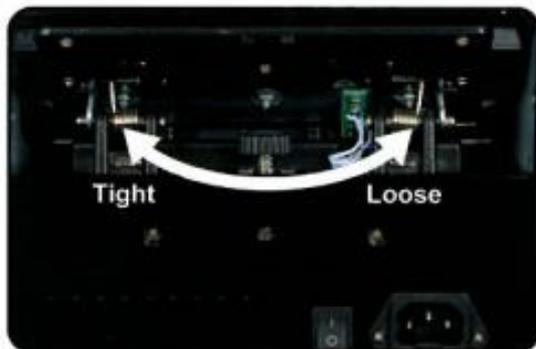


## Einstellung des Feeder-Spalts:

Wenn häufig Zählfehler auftreten, wie z. B. doppelte Banknoten, verbundene oder schiefe Banknoten, oder wenn Banknoten nicht reibungslos durch das Gerät geführt werden, müssen Sie möglicherweise **die Einstellschraube des Anleger einstellen**. Ab Werk wird die Position des Vorschubrades optimal eingestellt. Manchmal kann sich der Zuführmechanismus jedoch während

des Transports lösen, und aufgrund der Beschaffenheit einiger Banknoten müssen möglicherweise Anpassungen vorgenommen werden, um eine optimale Zuführung zu gewährleisten.

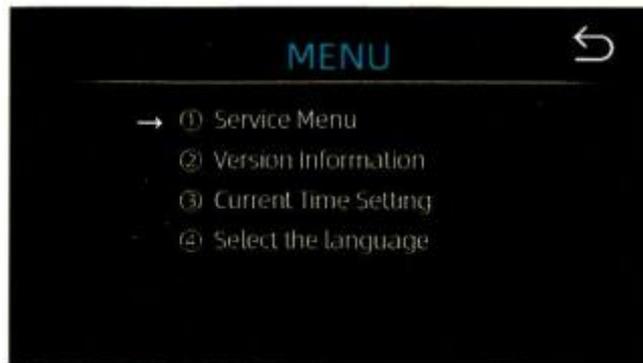
- Wenn häufig Zählfehler auftreten, wie z. B. **doppelte oder verbundene Noten, verringern Sie den Vorschubspalt**, indem Sie die Einstellschraube **im Uhrzeigersinn** drehen.
- Wenn die Banknoten nicht gleichmäßig gezählt werden, **vergrößern Sie den Einzugsspalt**, indem Sie die Einstellschraube **gegen den Uhrzeigersinn** drehen.



## CIS-Kalibrierung:

Die CIS-Kalibrierung ist erforderlich, wenn bei der Banknotenzählung viele Fehler auftreten.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und rufen **Sie das Servicemenü** mit dem Kennwort **"9999" auf**, wie in den folgenden Abbildungen gezeigt.



2. Wählen Sie **die Option "CIS-Kalibrierung"**. Der folgende Bildschirm wird angezeigt:



3. **Öffnen Sie die obere Abdeckung**, um **die CIS-Sensoren** mit **einem Reinigungstuch** zu reinigen.



4. Legen Sie das vom Hersteller bereitgestellte CIS-Kalibrierpapier ein und schließen Sie die obere Abdeckung.



5. Starten Sie die CIS-Kalibrierung, indem Sie die **Taste "START" drücken.**



6. Wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist, entfernen Sie das Kalibrierpapier, schließen Sie die obere Abdeckung und schalten Sie das Gerät aus.
7. Schalten Sie das Gerät ein, um den CIS-Kalibrierungsprozess abzuschließen.

## Software-Aktualisierung:

Die Update-Methode für USB-Laufwerke wird verwendet, um die Software des Geräts zu aktualisieren. Führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Verschieben Sie die Aktualisierungsdatei in das **Stammverzeichnis des** USB-Laufwerks. **Ändern Sie weder den Namen noch das Format der Aktualisierungsdatei.** Es

darf nicht mehr als eine Aktualisierungsdatei im Stammverzeichnis vorhanden sein.

2. Stecken Sie das USB-Laufwerk in den USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts. **Stellen Sie** sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das USB-Laufwerk anschließen.



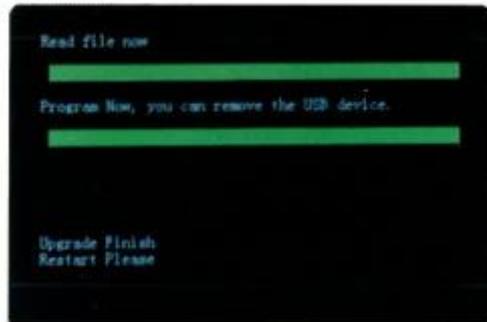
3. Schalten Sie den Zähler ein, und das Gerät erkennt die Update-Datei automatisch. Nach erfolgreicher Erkennung liest das Gerät die Datei zuerst.



4. Beginnen Sie mit der Programmierung der Datei auf dem Gerät.



5. Wenn die Programmierung abgeschlossen ist, entfernen Sie das USB-Laufwerk und starten Sie das Gerät neu.



## Sammlung von Bilddaten:

### **Sammlung von gefälschten Banknoten oder Daten aus neuen Banknotenversionen**

1. Stecken Sie das USB-Laufwerk in den USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts. Auf dem Bildschirm wird ein USB-Symbol angezeigt.
2. Wählen Sie eine Währung aus, drücken Sie dann die **MODE**-Taste, um **den CNT-Modus** auszuwählen und die Geschwindigkeit auf **800 einzustellen**.
3. Zählen Sie die Banknoten in vier Richtungen. Das Gerät speichert die Daten automatisch als Datei auf dem USB-Laufwerk.

### **Erhebung von Daten über fehlerhafte Banknoten**

1. **Stecken Sie das USB-Laufwerk** in den USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts. Auf dem Bildschirm wird ein USB-Symbol angezeigt.
2. Wählen Sie die Währung aus, drücken Sie dann **MODE**, um **den MDC-Modus** auszuwählen und die Geschwindigkeit auf **800 einzustellen**.
3. Zählen Sie die Banknoten in vier Richtungen. Die Daten werden automatisch auf dem USB-Laufwerk gespeichert.

## Fehlermeldungen:

### **Das Gerät führt im eingeschalteten Zustand einen Selbsttest durch.**

Die meisten Fehlermeldungen werden durch gestaute Banknoten oder Staub verursacht, der die Sensoren blockiert. Entfernen Sie gestaute Banknoten oder verwenden Sie eine Bürste oder ein weiches Tuch, um die Sensoren zu reinigen.

Code	Fehlerbeschreibung	Handhabungsmethode (Empfehlung)
E1	Fehler des UV-Sensors von Banknoten	Nehmen Sie die Banknote heraus und reinigen Sie den UV-Sensor.
E2	Doppelte Banknote	Wenn häufig Fehler auftreten, stellen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn ein, um den Vorschubspalt zu verringern.
E3	Fehler bei der Banknotenzeichenfolge	
E4	Fehler bei halben Noten	Nehmen Sie die Banknote heraus.
E10	Bildfehler	Entfernen Sie die Banknote, reinigen Sie den CIS-Sensor. Kalibrieren Sie den CIS-Sensor und erfassen Sie Banknotendaten.
E11/E12	Fehler bei der Erkennung der Stückelung	
E13	Fehler bei der Gesichtserkennung	
E14	Fehler bei der Größenerkennung	
E15	Fehler bei der Ausrichtung	
E20	MT-Fehler	
E21	MGI-Fehler	

E22	MG2-Fehler	Entfernen Sie die Banknote, reinigen Sie die MG-Sensoren oder tauschen Sie sie aus.
E23	MG3-Fehler	
E24	Fehler MG4	
Nr. E30	Fehler im IR-Übertragungsbereich 1	Entfernen Sie die Banknote, reinigen Sie den CIS-Sensor. Kalibrieren Sie den CIS-Sensor und erfassen Sie Banknotendaten.
Nr. E31	Fehler im IR-Übertragungsbereich 2	
Nr. E32	Fehler im IR-Übertragungsbereich 3	
Nr. E33	Fehler im IR-Übertragungsbereich 4	
Nr. E34	Fehler im IR-Übertragungsbereich 5	
E35	Fehler im IR-Übertragungsbereich 6	
Nr. E36	Fehler im IR-Übertragungsbereich 7	
E37	Fehler im IR-Übertragungsbereich 8	
E38	Fehler Infrarotreflexionsbereich 1	

## Instandhaltung:

**HINWEIS:** Das Gerät sollte **ausgeschaltet** und vom Stromnetz getrennt werden, bevor die Reinigung beginnt. **Verwenden Sie KEINE** Lösungsmittel wie Verdünner, Alkohol usw., um das Gerät zu reinigen.

Regelmäßige und vorbeugende Wartung vermeidet die meisten Betriebsprobleme. Die regelmäßige Pflege des Geräts verlängert seine Lebensdauer erheblich.

Um Probleme zu vermeiden, achten Sie beim Zählen darauf, dass **sich keine Metallklammern oder Gummibänder** in den Banknoten befinden. Befolgen Sie immer das korrekte Verfahren zum Einlegen von Banknoten in den Spender.

**Um optimale Ergebnisse zu erzielen,** wird empfohlen, **Druckluft** und **eine weiche Bürste** zu verwenden, um Staub und Schmutz aus dem Inneren der Maschine zu entfernen. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, decken Sie es **mit einer Staubschutzhülle** (nicht im Lieferumfang enthalten) ab, um zu verhindern, dass sich Staub im Inneren ansammelt.

Alle Teile des Geräts müssen täglich **gereinigt werden**. Besonderes Augenmerk sollte auf Sensoren gelegt werden, bei denen es sich um empfindliche Bauteile handelt. Wenn Staub oder andere Fremdstoffe auf die Sensoren gelangen, können diese im laufenden Betrieb des Gerätes verschiedene Probleme verursachen.

### **Empfehlungen zur Wartung:**

- Um Fehlfunktionen durch Fremdkörper zu vermeiden, **reinigen Sie das Gerät täglich.**
- Öffnen Sie **die hintere Abdeckung** und reinigen Sie die Sensoren mit **der im Kit enthaltenen** Borstenbürste oder **einem trockenen Tuch.**
- Reinigen **Sie die obere Abdeckung** und den **CIS-Sensor** regelmäßig mit der mitgelieferten Borstenbürste oder

einem trockenen Tuch.